



Briuselis, 2013 06 07
COM(2013) 342 final

2013/0181 (COD)

Pasiūlymas

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTAS

**dėl makroekonominio disbalanso procedūrai būtinų statistinių duomenų teikimo ir
kokybės**

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

Ši iniciatyva dera su kitomis politikos priemonėmis, kuriomis siekiama geriau valdyti Sąjungos ekonomiką. Vadovaujantis, be kita ko, Sąjungos ekonomikos augimo ir darbo vietų kūrimo strategija, Europos ekonominės ir biudžeto politikos koordinavimo semestru, Augimo ir stabilumo paktu perviršiniam valdžios sektoriaus deficitui koreguoti, reikia nustatyti ir naikinti makroekonominį disbalansą ir taikyti jo prevenciją.

Todėl Reglamente (ES) Nr. 1176/2011 išdėstomos išsamios taisyklės, kaip anksti nustatyti ir naikinti makroekonominį disbalansą ir taikyti jo prevenciją, jei šis disbalansas pirmą kartą arba pakartotinai nustatomas euro zonoje ir ES (makroekonominio disbalanso procedūra arba MDP).

MDP ir šios procedūros rodiklių suvestinei yra būtina, kad būtų veiksmingai stebima rodiklių ir pagrindžiamosios statistinės informacijos statistinė kokybė.

2011 m. lapkričio 8 d. ir 2012 m. lapkričio 13 d. Ekonomikos ir finansų reikalų taryba pabrėžė, kad MDP patikimumui užtikrinti ypač svarbu turėti savalaikius aukščiausios kokybės statistinius duomenis, kuriuos būtų galima įtraukti į minėtą suvestinę, ir paragino Komisiją (Eurostatą) imtis visų reikiamų iniciatyvų, kuriomis būtų užtikrinta patikima šių duomenų rengimo procedūra ir būtų nuolat tobulinama pagrindžiamoji statistinė informacija.

Todėl reikia parengti patikimą MDP skirtą statistinių duomenų stebėsenos sistemą, pagrįstą Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu. Šiame reglamente bus numatyta duomenų kokybės stebėseną, duomenų ir metaduomenų rengimas ir perdavimas bei ataskaitų teikimas ir (arba) ryšių palaikymas su įvairiomis suinteresuotosiomis šalimis ir Europos Parlamentu bei Taryba.

Reglamentu Komisijai (Eurostatui) bus nustatytos naujos užduotys, susijusios su šiais trimis pagrindiniais aspektais: MDP svarbių duomenų kokybės tvirtinimu pagal jau nustatytus arba nustatytinus tam tikrų sričių kokybės kriterijus; valstybių narių duomenų šaltinių ir metodų sisteminimu, rinkimu ir nagrinėjimu; tobulinimo veiksmų plano rengimu ir įgyvendinimu. Su MDP svarbiais duomenimis susijusiai veiklai paremti reikės tinkamų pateikimo interneto svetainėse ir sklaidos procedūrų bei duomenų skelbimo veiksmų.

Norint įgyvendinti šio reglamento projektą ir teikti aukštos kokybės statistinius duomenis, valstybių narių statistikos institucijos turės glaudžiai bendradarbiauti tiek dėl suvestinės duomenų, tiek dėl pagrindžiamosios statistinės informacijos.

2. KONSULTACIJŲ SU SUINTERESUOTOSIOMIS ŠALIMIS IR POVEIKIO VERTINIMO REZULTATAI

2.1. KONSULTACIJŲ SU SUINTERESUOTOSIOMIS ŠALIMIS REZULTATAI

Ekonomikos ir finansų reikalų taryba pabrėžė, kad į MDP suvestinę įtraukiami statistiniai duomenys turi būti aukščiausios kokybės, todėl reikia nustatyti patikimą kokybės stebėsenos procedūrą.

Ekonominės politikos komiteto (EPK) posėdžiuose su valstybėmis narėmis plačiai diskutuota apie kokybės ir palyginamumo klausimus, susijusius su MDP svarbiais duomenimis. Tam tikros tobulintinos sritys nurodytos 2012 m. EPK ataskaitoje, skirtoje struktūrinei statistikai keliamiems reikalavimams.

Tartasi su kitais generaliniais direktoratais, visų pirma Ekonomikos ir finansų reikalų GD.

Keleto pagrindžiamosios statistinės informacijos tobulinimo veiksmų imtasi drauge su Europos Centrinio Banku ir kitomis tarptautinėmis organizacijomis.

2.2. POVEIKIO VERTINIMAS

Šiam reglamentui sėkmingai įgyvendinti iš esmės reikės glaudaus valstybių narių statistikos institucijų bendradarbiavimo, kad MDP svarbūs duomenys ir pagrindžiamoji statistinė informacija būtų kokybiškesni. Papildomai rinkti duomenų nenumatyta.

Nepriėmus patikimos ir teisiškai privalomos stebėsenos procedūros nebūtų užtikrinta MDP svarbių duomenų kokybė ir palyginamumas, būtini pagal Komisijos politiką. Tai savo ruožtu galėtų paveikti MDP sistemos patikimumą ir veiksmingumą.

3. TEISINIAI PASIŪLYMO ASPEKTAI

Šiame reglamente nustatomos taisyklės, kuriomis reglamentuojamas makroekonominio disbalanso procedūrai svarbių statistinių duomenų teikimas. Šios taisyklės susijusios su makroekonominio disbalanso procedūros suvestinėje pateikiamų rodiklių rengimu, jų kokybės stebėseną ir skelbimu. Pagrindinis reglamento tikslas – parengti patikimą kokybės stebėsenos procedūrą, kuria būtų užtikrinama aukščiausia MDP svarbių duomenų kokybė.

Europos statistikos teisinis pagrindas yra nustatytas Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 338 straipsnyje. Europos Parlamentas ir Taryba įprastine teisėkūros procedūra priima statistikos rengimo priemones, prireikus, susijusias su Sąjungos veiksmų vykdymo būdais. Tame straipsnyje nustatyti Europos statistikos rengimo reikalavimai: laikytis nešališkumo, patikimumo, objektyvumo, mokslinio nepriklausomumo, išlaidų efektyvumo ir statistinio konfidencialumo principų.

Pasiūlymas atitinka subsidiarumo ir proporcingumo principus.

Dėl subsidiarumo principo – pasiūlymo tikslas nepriklauso išimtinai Europos Sąjungos kompetencijai, tačiau jo negalima tinkamai pasiekti valstybių narių lygmeniu.

Valstybės narės negali tinkamai išspręsti pagrindinio kokybės klausimo, neturėdamos aiškios europinės sistemos, t. y. Europos teisės akto, kuriuo būtų nustatyta bendra MDP svarbių duomenų kokybės stebėsenos procedūra.

Pasiūlymo tikslą galima geriau pasiekti Europos Sąjungos lygmeniu, remiantis Europos lygmens aktu, nes tik Komisija gali šiuo lygmeniu parengti ir taikyti suderintą MDP svarbių duomenų kokybės stebėsenos sistemą. Kita vertus norint sėkmingai įdiegti šią procedūrą reikia, kad valstybių narių statistikos institucijos glaudžiai bendradarbiautų tiek dėl MDP svarbių duomenų, tiek dėl pagrindžiamosios statistinės informacijos. Todėl Europos Sąjunga gali imtis veiksmų šiems klausimams spręsti, remdamasi Sutarties 5 straipsnyje nustatyto subsidiarumo principu.

Šiuo reglamentu neviršijama to, kas būtina jo tikslui pasiekti, todėl jis atitinka proporcingumo principą. Jame nenurodomos kiekvienos valstybės narės MDP svarbių duomenų rinkimo priemonės ir nedubliuojamos esamos procedūros. Reglamente tik nustatoma kokybės stebėsenos sistema, susijusi su suvestinėje pateikiamų statistinių duomenų ir kitų MDP svarbių duomenų rengimu, perdavimu ir skelbimu.

Siūloma teisinė priemonė – Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas. Reglamentas yra priimtinesnis, kadangi juo nustatomos visai Europos Sąjungai vienodos teisės nuostatos, nesuteikiant valstybėms narėms veikimo laisvės taikyti jį iš dalies arba pasirinktinai. Jis taikomas tiesiogiai, todėl jo nereikia perkelti į nacionalinę teisę. Reglamentas dera su kitais nuo 1997 m. priimtais Europos statistikos teisės aktais.

4. POVEIKIS BIUDŽETUI

Siekiant užtikrinti, kad MDP svarbiems duomenims būtų taikomi griežti kokybės reikalavimai, remiantis Komunikate „Patikimesnis Europos statistinių duomenų kokybės valdymas“ (COM(2011) 211 galutinis) nustatytais Komisijos standartais, reikia papildomų išteklių. Kad Komisija (Eurostatas) galėtų atlikti jai pavestas užduotis, reikėjo pateikti prašymą dėl 21 etato (12 etatinių ir 9 išorės darbuotojų).

Be to, Komisijai reikės valstybių narių ekspertų pagalbos dėl šiame pasiūlyme nurodytų MDP komandiruočių, susijusias sąnaudas padengiant bendrai su valstybėmis narėmis. Ši pagalba susijusi su nacionalinių ekspertų specializuota ir bendrąja patirtimi, vykstant komandiruočių į kitas valstybes nares, be kita ko, tam, kad sistema būtų visiškai skaidri. Šiuo etapu sunku nurodyti tikslus Komisijos sąnaudų finansavimo būdus ir tiksliai įvertinti tas sąnaudas, visų pirma todėl, kad bus stengiamasi derintis su kitomis susijusių sričių Eurostato pareigūnų komandiruotėmis.

5. PAPILDOMA INFORMACIJA

Siūlomas aktas nėra susijęs su EEE.

Pasiūlymas

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTAS**dėl makroekonominio disbalanso procedūrai būtinų statistinių duomenų teikimo ir kokybės**

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 338 straipsnio 1 dalį,

atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą,

teisėkūros procedūra priimamo akto projektą perdavus nacionaliniams parlamentams,

atsižvelgdami į Europos Centrinio Banko nuomonę,

laikydami įprastos teisėkūros procedūros,

kadangi:

- (1) 2011 m. lapkričio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) Nr. 1176/2011 dėl makroekonominių disbalansų prevencijos ir naikinimo¹ nustatytas įspėjimo mechanizmas, padedantis anksti nustatyti ir stebėti disbalansą. Taikydama šį mechanizmą Komisija turi parengti metinę įspėjimo mechanizmo taikymo ataskaitą (MĮMTA), kurioje būtų pateikiamas kokybinis ekonominis ir finansinis vertinimas bei nurodomos valstybės narės, kuriose, Komisijos nuomone, gali būti susidaręs disbalansas arba kurioms gali kilti tokia rizika;
- (2) 2011 m. lapkričio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) Nr. 1174/2011 dėl vykdymo užtikrinimo priemonių, skirtų perviršiniams makroekonominiams disbalansams naikinti euro zonoje², nustatyta euro zonos valstybėms narėms taikomų finansinių sankcijų sistema, skirta perviršiniam makroekonominiam disbalansui veiksmingai naikinti;
- (3) patikimi statistiniai duomenys – veiksmingos makroekonominio disbalanso priežiūros pagrindas. Siekiant užtikrinti, kad duomenys būtų patikimi ir nešališki, valstybės narės turėtų užtikrinti profesinį nacionalinių statistikos institucijų nepriklausomumą pagal Europos statistikos praktikos kodeksą, išdėstytą 2009 m. kovo 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (EB) Nr. 223/2009 dėl Europos statistikos³;
- (4) MĮMTA, grindžiama rodiklių, kurių vertės lyginamos su orientacinėmis ribomis, rinkiniu, yra pirminė priežiūros priemonė, kurioje Komisija nustato valstybės nares, kurių padėties pokyčiai, Komisijos nuomone, reikalauja nuodugnesnės analizės, norint nustatyti, ar yra susidaręs disbalansas ar jo rizika. Į MĮMTA turėtų būti įtraukti MDP svarbūs duomenys. Tačiau būtent atliekant tolesnes nuodugnias apžvalgas išsamiai nagrinėjami pastebėti pokyčiai lemiantys veiksniai, kad būtų nustatytas disbalanso pobūdis. Suvestinė ir ribos aiškinami ne tiesmukai, o atsižvelgiant į ekonominius aspektus. Atlikdama nuodugnias apžvalgas Komisija nagrinės įvairius ekonominius kintamuosius ir papildomą informaciją ir tinkamai atsižvelgs į konkrečios

¹ OL L 306, 2011 11 23, p. 25.

² OL L 306, 2011 11 23, p. 8.

³ OL L 87, 2009 3 31, p. 164.

šalies aplinkybes. Todėl neįmanoma iš anksto nurodyti visų duomenų, kurių gali prireikti makroekonominio disbalanso procedūrai, ir juos reikėtų apibrėžti nurodant Reglamente (ES) Nr. 1176/2011 išdėstytas procedūras, skirtas makroekonominiam disbalansui nustatyti ir perviršinio makroekonominio disbalanso prevencijai ir naikinimui Sąjungoje. Diegdamos makroekonominio disbalanso procedūrą Komisija ir Taryba turėtų teikti pirmenybę statistiniams duomenims, kuriuos valstybės narės parengė ir perdavė Komisijai (Eurostatui). Kiti, ne minėtu būdu parengti ir perduoti statistiniai duomenys, turėtų būti naudojami tik tais atvejais, kai pirmesni duomenys nesuteikia reikiamos informacijos ir tinkamai atsižvelgiant į tų kitų statistinių duomenų kokybę;

- (5) reikėtų nustatyti patikimą makroekonominio disbalanso procedūrai svarbių duomenų (toliau – MDP svarbūs duomenys) rengimo, stebėsenos ir skelbimo bei nuolatinio pagrindžiamosios statistinės informacijos tobulinimo procedūrą, laikantis Komisijos taikomų Europos statistikos kokybės valdymo sistemų⁴. Komisijos įsteigta Makroekonominės statistikos srities vadovų grupė (MSSVG) yra tinkama ekspertų grupė, galinti teikti Komisijai (Eurostatui) reikiamą pagalbą taikant patikimą MDP svarbių duomenų kokybės stebėsenos procedūrą;
- (6) labai svarbu, kad Sąjungos veiklai vykdyti svarbūs statistiniai procesai būtų grindžiami tik patikimais duomenimis. Rengiant MDP svarbius duomenis, labai reikšmingus nustatant makroekonominį disbalansą, taikant jo prevenciją ir naikinant perviršinį makroekonominį disbalansą Sąjungoje, nepatikimi duomenys gali turėti didelės įtakos Sąjungos interesams. Kad makroekonominio disbalanso procedūra veiktų, reikia papildomų priemonių, kuriomis būtų užtikrinta, kad MDP svarbūs duomenys būtų veiksmingiau rengiami ir teikiami ir būtų veiksmingiau stebima jų kokybė. Šiomis priemonėmis turėtų būti sustiprintas pagrindžiamosios statistinės informacijos patikimumas ir MDP svarbių duomenų teikimas bei kokybės stebėseną. Norint atgrasyti nuo tyčia ar dėl didelio aplaidumo klaidinamai teikiamų MDP svarbių duomenų, reikėtų nustatyti finansinių sankcijų sistemą, taip pat padėsiančią užtikrinti, kad MDP svarbūs duomenys būtų rengiami pakankamai stropiai;
- (7) siekiant papildyti baudų už manipuliaciją statistiniais duomenimis apskaičiavimo taisyklės, taip pat su procedūra, kurią turi taikyti Komisija tirdama tokius veiksmus, susijusias taisykles, pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (toliau – Sutartis) 290 straipsnį Komisijai turėtų būti deleguoti įgaliojimai priimti aktus dėl tikslų kriterijų, pagal kuriuos nustatomas baudos dydis ir pagal kuriuos Komisija atlieka tyrimus. Ypač svarbu, kad atlikdama parengiamąjį darbą Komisija tinkamai konsultuotųsi, taip pat ir su ekspertais. Atlikdama su deleguotaisiais aktais susijusį parengiamąjį darbą ir rengdama jų tekstus Komisija turėtų užtikrinti, kad atitinkami dokumentai būtų vienu metu, laiku ir tinkamai perduodami Europos Parlamentui ir Tarybai;
- (8) Komisija ir valstybių narių statistikos institucijos turėtų glaudžiai bendradarbiauti ir nuolat palaikyti ryšius, kad būtų užtikrinama valstybių narių teikiamų MDP svarbių duomenų ir pagrindžiamosios statistinės informacijos kokybė;
- (9) reikėtų užtikrinti, kad Europos statistikos sistema ir Europos centrinių bankų sistema glaudžiai bendradarbiautų dėl MDP svarbių duomenų, laikydamosi Reglamento (EB) Nr. 223/2009 9 straipsnio ir siekdamos mažinti duomenų teikimo našta, užtikrinti darnumą, tobulinti pagrindžiamuosius statistinius duomenis ir užtikrinti palyginamumą;
- (10) siekiant užtikrinti vienodas šio reglamento įgyvendinimo sąlygas, Komisijai turėtų būti suteikti įgyvendinimo įgaliojimai, kuriais turi būti naudojamosi laikantis 2011 m. vasario 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 182/2011, kuriuo nustatomos valstybių narių

⁴ COM(2005) 217 galutinis ir COM(2011) 211 galutinis.

vykdomos Komisijos naudojimosi įgyvendinimo įgaliojimais kontrolės mechanizmų taisyklės ir bendrieji principai⁵;

- (11) kadangi valstybės narės negali pakankamai pasiekti šio reglamento tikslo, būtent nustatyti patikimą bendrą MDP svarbių duomenų teikimo ir kokybės stebėsenos bei nuolatinio pagrindžiamosios statistinės informacijos tobulinimo procedūrą, ir šis tikslas gali būti geriau pasiektas Sąjungos lygmeniu, Sąjunga gali priimti priemones pagal Europos Sąjungos sutarties 5 straipsnyje nustatytą subsidiarumo principą. Pagal tame straipsnyje nustatytą proporcingumo principą šiuo reglamentu neviršijama to, kas būtina nurodytam tikslui pasiekti;
- (12) šiuo reglamentu Komisijai pavedamas statistines užduotis turėtų atlikti Sąjungos statistikos institucija Eurostatas. Šias užduotis Eurostatas turėtų atlikti laikydamasis Reglamente (EB) Nr. 223/2009 nustatytų statistikos principų ir 2012 m. rugsėjo 17 d. Komisijos sprendimo 2012/504/ES dėl Eurostato⁶,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

I SKYRIUS

DALYKAS

1 straipsnis

1. Šiuo reglamentu nustatomos statistinių duomenų, rengiamų arba teikiamų makroekonominio disbalanso nustatymo ir perviršinio makroekonominio disbalanso prevencijos ir naikinimo Sąjungoje procedūros, nustatytos Reglamento (ES) Nr. 1176/2011 3–11 straipsniais (toliau – MDP svarbūs duomenys), reikmėms, teikimo ir kokybės stebėsenos taisyklės.

2. Šis reglamentas taikomas valstybių narių parengtiems ir perduotiems MDP svarbiems duomenims, nepriklausomai nuo to, ar Tarybos ar Komisijos nuomone yra susidaręs disbalansas, ir ar Taryba yra nustačiusi perviršinį disbalansą pagal Reglamento (ES) Nr. 1176/2011 7 straipsnį, ar ne. Šis reglamentas taip pat taikomas valstybėms narėms, kurių atžvilgiu makroekonominio disbalanso procedūra sustabdyta pagal Reglamento XXX (nuoroda į reglamentą bus pateikta jį priėmus) XXX straipsnį.

II SKYRIUS

DUOMENŲ PERDAVIMAS KOMISIJAI

2 straipsnis

1. Valstybių narių perduotini MDP svarbūs duomenys aprėpia praėjusius metus (n-1) ir devynerius metus prieš tai (n-2 – n-10).

2. MDP svarbių duomenų perdavimo terminai nustatomi pagal atitinkamus pagrindinius aktus arba juos nurodo Komisija specialiuose kalendoriuose, atsižvelgdama į Sąjungos poreikius.

3. Komisija kiekvienais metais pateikia valstybėms narėms metinės įspėjimo mechanizmo taikymo ataskaitos, nurodytos Reglamento (ES) Nr. 1176/2011 3 straipsnyje, tvarkaraštį. Remdamasi šiuo tvarkaraščiu ir 2 dalyje nurodytais terminais ir kalendoriais Komisija taip pat nustato visų naujausių MDP svarbių duomenų perdavimo galutinę datą ir praneša apie ją valstybėms narėms.

III SKYRIUS

⁵ OL L 55, 2011 2 28, p. 13.

⁶ OL L 251, 2012 9 18, p. 49–52.

KOKYBĖS ATASKAITOS

3 straipsnis

1. Perduodamos 1 straipsnyje nurodytus MDP svarbius duomenis valstybės narės Komisijai (Eurostatui) kokybės ataskaitoje pateikia informaciją apie tai, kaip šie duomenys apskaičiuoti, įskaitant bet kokius šaltinių ir metodų pakeitimus.
2. Perduotiniams duomenims taikomi Reglamento (EB) Nr. 223/2009 12 straipsnio 1 dalyje nurodyti kokybės kriterijai.
3. Kokybės ataskaitų sąlygos, struktūra ir periodiškumas nustatomi Komisijos įgyvendinimo aktais. Šie įgyvendinimo aktai priimami pagal 14 straipsnio 2 dalyje nurodytą nagrinėjimo procedūrą.

4 straipsnis

Valstybei narei kilus abejonių dėl tinkamo taisyklių, kuriomis reglamentuojamas MDP svarbių duomenų rengimas ir perdavimas, įgyvendinimo, ji prašo Komisijos (Eurostat) paaiškinimo. Komisija greitai išnagrinėja klausimą ir pateikia paaiškinimą atitinkamai valstybei narei, atitinkamai Komisijos įsteigta makroekonominės statistikos ekspertų grupei, visoms kitoms valstybėms narėms ir visuomenei.

IV SKYRIUS

KOKYBĖS VERTINIMAS

5 straipsnis

1. Komisija (Eurostatas) reguliariai vertina MDP svarbių duomenų kokybę. Vertinant daugiausia dėmesio skiriama 6 straipsnyje minėtuose aprašuose nurodytoms sritims, kai taikytina, ir valstybių narių kokybės ataskaitoms. Kokybė vertinama remiantis Reglamente (EB) Nr. 223/2009 nustatytais statistiniais principais. Kokybės vertinimuose, kai tinkama, visapusiškai atsižvelgiama į atliktą darbą ir gautus rezultatus, vadovaujantis esamomis MDP svarbių duomenų kokybės sistemomis.
2. Nepažeisdamos Reglamento (EB) Nr. 223/2009 nuostatų dėl statistinių duomenų konfidencialumo valstybės narės nedelsdamos pateikia Komisijai (Eurostatui) duomenis ir informaciją, kurią reikia duomenų kokybei įvertinti.
3. Komisija (Eurostatas) kasmet vertina valstybių narių MDP svarbius duomenis ir jai padeda atitinkama makroekonominės statistikos ekspertų grupė.
4. Vertinimas atliekamas remiantis 3 straipsnio 2 dalyje nurodytais kokybės kriterijais. Vertinant visų pirma atsižvelgiama į:
 - a) valstybių narių perduotus MDP svarbius duomenis,
 - b) 6 straipsnyje nurodytas kokybės ataskaitas ir aprašus,
 - c) komandiruočių į valstybes nares ir diskusijų su jomis dėl MDP svarbių duomenų ataskaitas.

V SKYRIUS

MDP SVARBIEMS DUOMENIS RENGTI NAUDOTŲ ŠALTINIŲ IR METODŲ APRAŠAI

6 straipsnis

1. Valstybės narės perduoda Komisijai (Eurostatui) išsamų ir naują šaltinių ir metodų, naudojamų rengiant tų valstybių narių MDP svarbius duomenis, aprašymą (toliau – aprašai).
2. Valstybės narės parengia aprašus ir perduoda juos Komisijai (Eurostatui) ne vėliau kaip [...] [*devyni mėnesiai po šio reglamento priėmimo, tikslių datų skelbiant turės įrašyti Leidinių biuras*].

Komisija (Eurostatas) iki [...] [*per šešis mėnesius po šio reglamento priėmimo, tikslių datą skelbiant turės įrašyti Leidinių biuras*] priima įgyvendinimo aktus, siekdama nustatyti šių sąrašų struktūrą ir jų atnaujinimo sąlygas. Šie įgyvendinimo aktai priimami pagal 14 straipsnio 2 dalyje nurodytą nagrinėjimo procedūrą.

3. Valstybės narės skelbia savo aprašus viešai.

VI SKYRIUS

KOMANDIRUOTĖS Į VALSTYBES NARĖS

7 straipsnis

1. Komisijai (Eurostatui) nustačius problemų, ypač per 5 straipsnyje nurodytą kokybės vertinimą, ji gali nuspręsti surengti komandiruotes į atitinkamas valstybes nares.
2. Per šias komandiruotes nuodugniai nagrinėjama atitinkamų MDP svarbių duomenų kokybė. Komandiruočių metu daugiausia dėmesio skiriama metodiniams klausimams, aprašuose apibūdintiems šaltiniams ir metodams, duomenims ir pagalbiniais statistiniams procesams, siekiant įvertinti, ar jie atitinka taikytinas apskaitos ir statistines taisykles.
3. Komisija (Eurostatas) dėl per šias komandiruotes nustatytų faktų atsiskaito Tarybos sprendimu 74/122/EEB⁷ įsteigtam Ekonominės politikos komitetui ir pateikia jam visas atitinkamos valstybės narės dėl tų faktų išsakytas pastabas. Po to, kai šios ataskaitos ir visos atitinkamos valstybės narės pastabos pateikiamos Ekonominės politikos komitetui, jos skelbiamos viešai, nepažeidžiant Reglamento (EB) Nr. 223/2009 statistinio konfidencialumo nuostatų.
4. Komisijos (Eurostato) prašymu valstybės narės teikia ekspertų pagalbą dėl statistinių klausimų, susijusių su makroekonominio disbalanso procedūra, įskaitant pagalbą ruošiantis komandiruotėms ir jas vykdančioms. Atlikdami savo pareigas šie ekspertai pateikia nepriklausomą nuomonę. Šių ekspertų sąrašas sudaromas iki (*data bus nustatyta*), remiantis už MDP svarbius duomenis atsakingų nacionalinių institucijų Komisijai (Eurostatui) pateiktais pasiūlymais.
5. Komisija (Eurostatas) nustato taisykles ir procedūras, susijusias su ekspertų atranka, atsižvelgdama į tinkamą ekspertų pasiskirstymą valstybėse narėse ir tinkamą ekspertų rotaciją tarp valstybių narių, jų darbo ir finansines sąlygas. Komisija (Eurostatas) dalijasi su valstybėmis narėmis visomis valstybių narių patirtomis jų nacionalinių ekspertų pagalbos teikimo išlaidomis.
6. Komisija (Eurostatas) užtikrina, kad į šias komandiruotes vykstantys pareigūnai ir ekspertai atitiktų visas techninės kompetencijos, profesinio nepriklausomumo ir konfidencialumo garantijas.

VII SKYRIUS

KOMISIJOS (EUROSTATO) TEIKIAMAI DUOMENYS

8 straipsnis

1. Komisija (Eurostatas) teikia MDP svarbius duomenis, naudojamus makroekonominio disbalanso procedūros reikmėms, be kita ko, naujienų pranešimuose ir (arba) kitais jai tinkamais kanalais.
2. Komisija (Eurostatas) neuždelsia pateikti valstybių narių MDP svarbius duomenis, jei kuri nors valstybė narė nepateikė savo duomenų.

⁷ OL L 63, 1974 3 5, p. 21.

3. Komisija (Eurostatas) gali pareikšti išlygą dėl valstybės narės MDP svarbių duomenų kokybės. Ne vėliau kaip prieš tris darbo dienas iki planuojamos paskelbimo dienos, Komisija (Eurostatas) praneša atitinkamai valstybei narei ir Ekonominės politikos komiteto pirmininkui apie išlygas, kurias ji ketina pareikšti ir viešai paskelbti. Jei klausimas išsprendžiamas po to, kai buvo paskelbti duomenys ir išlyga, apie išlygos atšaukimą nedelsiant viešai paskelbiama.

4. Komisija (Eurostatas) gali pataisyti valstybių narių pateiktus duomenis ir pateikti pataisytus duomenis bei pataisymo pagrindimą, jei yra įrodymų, kad valstybių narių pateikti duomenys neatitinka 3 straipsnio 2 dalies reikalavimų. Ne vėliau kaip prieš tris darbo dienas iki planuojamos paskelbimo dienos, Komisija (Eurostatas) praneša atitinkamai valstybei narei ir Ekonominės politikos komiteto pirmininkui apie pataisytus duomenis ir pataisymo pagrindimą.

VIII SKYRIUS

SANKCIJOS UŽ MANIPULIAVIMĄ STATISTINIAIS DUOMENIMIS

9 straipsnis

1. Taryba, remdamasi Komisijos pasiūlymu, gali nuspręsti nustatyti baudą valstybei narei, tyčia ar dėl didelio aplaidumo klaidinamai pateikusiai MDP svarbius duomenis.

2. 1 dalyje nurodyta bauda yra veiksminga, atgrasoma ir proporcinga klaidinamo pateikimo pobūdžiui, sunkumui ir trukmei. Baudos dydis neviršija 0,05 proc. atitinkamos valstybės narės BVP.

3. Komisija gali atlikti bet kokius tyrimus, būtinus nustatyti, ar duomenys pateikti klaidinamai, kaip nurodyta 1 dalyje. Ji gali nuspręsti pradėti tyrimą, kai yra pagrįstų įtarimų, kad yra tokio klaidinamo pateikimo faktų. Tirdama tariamo klaidinamo pateikimo atvejus Komisija atsižvelgia į visas atitinkamos valstybės narės pateiktas pastabas. Komisija, siekdama atlikti savo užduotis, gali prašyti valstybės narės informacijos ir gali atlikti patikrinimus vietoje bei susipažinti su pagrindžiamąja statistine informacija ir dokumentais, susijusiais su MDP svarbiais duomenimis. Jei pagal atitinkamos valstybės narės teisę reikalaujama išankstinio teismo leidimo patikrinimams vietoje, Komisija kreipiasi dėl būtinų leidimų.

Užbaigusi tyrimą ir prieš pateikdama pasiūlymą Tarybai Komisija suteikia atitinkamai valstybei narei galimybę pateikti paaiškinimą dėl tiriamų klausimų. Komisija bet kokią pasiūlymą Tarybai pagrindžia tik faktais, dėl kurių atitinkama valstybė narė turėjo galimybę pateikti pastabas.

Tyrimų metu Komisija visapusiškai gerbia atitinkamos valstybės narės teisę į gynybą.

4. Komisijai pagal 12 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus dėl:

- a) išsamių kriterijų, pagal kuriuos nustatomas 1 dalyje nurodytos baudos dydis;
- b) išsamių 3 dalyje nurodytų tyrimų procedūros, susijusių priemonių ir pranešimo apie tyrimus taisyklių;
- c) išsamių procedūros, skirtos teisei į gynybą, galimybei susipažinti su byla, teisiniu atstovavimui, konfidencialumui ir nuostatomis dėl 1 dalyje nurodytų baudų terminų ir rinkimo užtikrinti, taisyklių.

5. Europos Sąjungos Teisingumo Teismas turi neribotą jurisdikciją peržiūrėti Tarybos sprendimus, kuriais buvo nustatytos baudos pagal 1 dalį. Jis gali taip paskirtą baudą panaikinti, sumažinti arba padidinti.

IX SKYRIUS

SANKCIJŲ POBŪDIS IR ĮTRAUKIMAS Į BIUDŽETĄ

10 straipsnis

Pagal 11 straipsnį taikomos sankcijos yra administracinio pobūdžio.

11 straipsnis

Pagal 9 straipsnį surinktos baudos priskiriamos kitoms pajamoms, kaip nurodyta Sutarties 311 straipsnyje, ir įtraukiamos į Sąjungos biudžetą.

X SKYRIUS

ĮGALIOJIMŲ DELEGAVIMAS

12 straipsnis

1. Įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus Komisijai suteikiami šiame straipsnyje nustatytomis sąlygomis.
2. 9 straipsnio 4 dalyje nurodyti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus Komisijai suteikiami trejų metų laikotarpiui ir šis laikotarpis prasideda po vieno mėnesio nuo šio reglamento priėmimo dienos. Likus ne mažiau kaip devyniems mėnesiams iki trejų metų laikotarpio pabaigos Komisija parengia naudojimosi deleguotaisiais įgaliojimais ataskaitą. Įgaliojimai savaime pratęsimi tokios pačios trukmės laikotarpiams, išskyrus atvejus, kai Europos Parlamentas arba Taryba pareiškia prieštaravimų dėl tokio pratęsimo likus ne mažiau kaip trims mėnesiams iki kiekvieno laikotarpio pabaigos.
3. Europos Parlamentas arba Taryba gali bet kada atšaukti 9 straipsnio 4 dalyje nurodytus deleguotuosius įgaliojimus. Sprendimu dėl įgaliojimų atšaukimo nutraukiami tame sprendime nurodyti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus. Sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* arba vėlesnę jame nurodytą dieną. Jis nedaro poveikio jau galiojančių deleguotųjų aktų galiojimui.
4. Apie priimtą deleguotąjį aktą Komisija nedelsdama vienu metu praneša Europos Parlamentui ir Tarybai.
5. Pagal 9 straipsnio 4 dalį priimtas deleguotasis aktas įsigalioja tik tuo atveju, jeigu per du mėnesius nuo pranešimo Europos Parlamentui ir Tarybai apie šį aktą dienos nei Europos Parlamentas, nei Taryba nepareiškia prieštaravimų arba jeigu dar nepasibaigus šiam laikotarpiui ir Europos Parlamentas, ir Taryba praneša Komisijai, kad prieštaravimų nereikš. Europos Parlamento arba Tarybos iniciatyva šis laikotarpis pratęsiamas dviem mėnesiais.

XI SKYRIUS

BALSAVIMAS DĖL SANKCIJŲ

13 straipsnis

Dėl 9 straipsnyje nurodytų priemonių Taryba sprendžia neatsižvelgdama į Tarybos nario, atstovaujančio atitinkamai valstybei narei, balsavimą.

XII SKYRIUS

BENDROSIOS NUOSTATOS

14 straipsnis

1. Komisijai padeda Europos statistikos sistemos komitetas, įsteigtas pagal Reglamentą (EB) Nr. 223/2009. Šis komitetas yra komitetas, nurodytas Reglamente (ES) Nr. 182/2011.

2. Kai daroma nuoroda į šią dalį, taikomas Reglamento (ES) Nr. 182/2011 5 straipsnis.

15 straipsnis

Kaip nustatyta Reglamento (EB) Nr. 223/2009 5 straipsnyje, valstybių narių nacionalinės statistikos institucijos (NSI) nacionaliniu lygmeniu užtikrina reikiamą su MDP svarbiais duomenimis susijusios veiklos koordinavimą. Visos kitos nacionalinės institucijos teikia NSI šioms reikmėms reikiamas ataskaitas. Valstybės narės imasi būtinų priemonių užtikrinti, kad ši nuostata būtų taikoma.

16 straipsnis

1. Valstybės narės užtikrina, kad parengti ir Komisijai (Eurostatui) perduodami MDP svarbūs duomenys būtų teikiami laikantis Reglamento (EB) Nr. 223/2009 2 straipsnyje nustatytų principų.

2. Valstybės narės imasi tinkamų priemonių užtikrinti, kad institucijos ir pareigūnai, atsakingi už MDP svarbių duomenų rengimą ir perdavimą Komisijai (Eurostatui), būtų atskaitingi ir veiktų laikydamiesi Reglamento (EB) Nr. 223/2009 2 straipsnyje nustatytų principų.

17 straipsnis

Komisija (Eurostatas) reguliariai atsiskaito Europos Parlamentui ir Tarybai dėl Komisijos (Eurostatas) veiksmų, skirtų šiam reglamentui įgyvendinti.

18 straipsnis

1. Iki 2014 m. gruodžio 14 d., o vėliau kas penkerius metus Komisija atlieka šio reglamento taikymo peržiūrą ir pateikia Europos Parlamentui ir Tarybai nustatytus faktus.

2. Atliekant peržiūrą, be kita ko, vertinama:

- a) pažanga užtikrinant MDP svarbių duomenų kokybę,
- b) šio reglamento ir taikomo stebėsenos proceso veiksmingumas.

Prireikus kartu per peržiūrą pateikiami pasiūlymai iš dalies keisti šį reglamentą.

19 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje

Europos Parlamento vardu
Pirmininkas

Tarybos vardu
Pirmininkas

FINANSINĖ TEISĖS AKTO PASIŪLYMO PAŽYMA

1. PASIŪLYMO (INICIATYVOS) STRUKTŪRA

1.1. Pasiūlymo (iniciatyvos) pavadinimas

Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl makroekonominio disbalanso procedūrai būtinų statistinių duomenų teikimo ir kokybės pasiūlymas

1.2. Atitinkama (-os) politikos sritis (-ys) VGV / VGB sistemoje⁸

Statistika (3403 – Statistinės informacijos rengimas, 3480 – Administracinė parama Eurostatui, 3481 – Eurostato politikos strategija ir koordinavimas)

1.3. Pasiūlymo (iniciatyvos) pobūdis

☒ Pasiūlymas (iniciatyva) susijęs (-usi) su **nauja priemone**

1.4. Tikslai

1.4.1. Komisijos daugiametis (-čiai) strateginis (-iai) tikslas (-ai), kurio (-ių) siekiama šiuo pasiūlymu (šia iniciatyva)

Sustiprintas ir integruotas ES ekonomikos valdymas, pagrįstas 2011 m. šešių dokumentų rinkiniu.

1.4.2. Konkretus (-ūs) tikslas (-ai) ir atitinkama VGV / VGB veikla

1 konkretus tikslas. Teikti statistinę informaciją Sąjungos politikos rengimui, stebėsenai ir vertinimui paremti, daugiausia dėmesio skiriant makroekonominio disbalanso procedūrai (MDP) ir jos rodiklių suvestinei, pagrįstai Reglamentu 1176/2011, kuriame išdėstomos makroekonominio disbalanso, pirmą kartą ar pakartotinai nustatomo euro zonoje ir ES, ankstyvo nustatymo, prevencijos ir naikinimo taisyklės.

Atitinkama VGV / VGB veikla

3403 – Statistinės informacijos rengimas

1.4.3 Numatomas (-i) rezultatas (-ai) ir poveikis

Nurodyti poveikį, kurį pasiūlymas (iniciatyva) turėtų turėti tiksliniams gavėjams (tikslinėms grupėms).

Makroekonominio disbalanso procedūra (MDP) ir jos rodiklių suvestinė yra pagrįstos Reglamentu 1176/2011, kuriame išdėstomos makroekonominio disbalanso, pirmą kartą ar pakartotinai nustatomo euro zonoje ir ES, ankstyvo nustatymo, prevencijos ir naikinimo taisyklės.

Norint, kad MDP būtų faktiškai veiktų, būtina užtikrinti, kad MDP svarbių duomenų statistiniai aspektai būtų veiksmingai stebimi. Taryba pabrėžė, kad MDP patikimumui užtikrinti ypač svarbu turėti savalaikius aukščiausios kokybės statistinius duomenis, kuriuos būtų galima įtraukti į minėtą suvestinę, ir paragino Komisiją (Eurostatą) imtis visų reikiamų iniciatyvų, kuriomis būtų užtikrinta patikima šių statistinių duomenų rengimo procedūra ir būtų nuolat tobulinama pagrindžiamoji statistinė informacija.

⁸ VGV – veikla grindžiamas valdymas, VGB – veikla grindžiamas biudžeto sudarymas.

Todėl Eurostatas parengs patikimą, reglamentu pagrįstą MDP reikmėms skirtą statistinės stebėsenos sistemą. Pasiiektai rezultatai turėtų būti užtikrinamas patikimas su MDP susijusių sprendimų statistinis pagrindas: Komisijos nustatytus standartus atitinkantys aukštos kokybės rodikliai.

1.4.4 Rezultatų ir poveikio rodikliai

Nurodyti pasiūlymo (iniciatyvos) įgyvendinimo stebėjimo rodiklius.

Eurostatas vertins valstybių narių duomenis, bendradarbiaudamas su aukšto lygio nacionalinių makroekonominės statistikos ekspertų grupe, kad valstybių narių problemos būtų tinkamai sprendžiamos ir būtų imamasi nurodytų tobulinimo veiksmų. Kiekvienais metais šios veiklos rezultatai bus aptariami Ekonominės politikos komitete ir pateikiami Komisijos įspėjimo mechanizmo taikymo ataskaitoje, atsižvelgiant į Europos semestrą. Be to, bus reguliariai atsiskaitoma Europos Parlamentui ir Tarybai.

1.5. Pasiūlymo (iniciatyvos) pagrindas

1.5.1. Trumpalaikiai arba ilgalaikiai poreikiai

Taryba pabrėžė, kad į MDP suvestinę įtraukiama statistika turi būti aukščiausios kokybės ir tam reikia nustatyti patikimą kokybės stebėsenos procedūrą.

Ekonominės politikos komiteto posėdžiuose su valstybėmis narėmis plačiai diskutuota apie kokybės ir palyginamumo klausimus, susijusius su MDP svarbiais duomenimis. Tam tikros tobulintinos sritys nurodytos 2012 m. EPK ataskaitoje, skirtoje struktūrinei statistikai keliamiems reikalavimams. Šių duomenų kokybei užtikrinti reikia nustatyti patikimą kokybės sistemą.

1.5.2. Papildoma ES dalyvavimo nauda

Suderintai MDP svarbių duomenų kokybės stebėsenos procedūrai parengti ir įdiegti Europos lygmeniu reikia ES veiksmų. Jie bus pagrįsti visų valstybių narių patirtimi ir geriausia praktika bei padės dalytis tokia patirtimi ir praktika.

1.5.3. Panašios patirties išvados

Šiame pasiūlyme numatyta kokybės stebėsenos sistema dideliu mastu pagrįsta panašiomis Eurostato parengtomis ir daugelį metų taikomomis procedūromis, susijusiomis su ES nuosavų išteklių statistika ir perviršinio deficito procedūra. Šiuo atžvilgiu minėtose dviejose srityse pasiekta didelės pažangos.

1.5.4. Suderinamumas ir galima sąveika su kitomis atitinkamomis priemonėmis

Šiame pasiūlyme numatyta konkreti kokybės stebėsenos sistema bus diegiama atitinkamose srityse, kuriose tokia procedūra šiuo metu netaikoma. Šiai sustiprintai kokybės stebėsenos sistemai įdiegti ir palaikyti reikia papildomų išteklių. Be šių papildomų išteklių nebus įmanoma pasiekti reikiamo kokybės lygio. Savaimė suprantama, vertinant reikiamus papildomus išteklius labai atidžiai atsižvelgta į tai, kad nebūtų jokio dubliavimo ir bus sistemingai ieškoma sąveikos su panašiomis jau taikomomis kokybės sistemomis, pvz., bendrųjų nacionalinių pajamų ir perviršinio deficito procedūros statistikos srityse.

1.6. Trukmė ir finansinis poveikis

☒ Pasiūlymo (iniciatyvos) **trukmė neribota**

1.7. Numatytas (-i) valdymo būdas (-ai)⁹

☒ Komisijos vykdomas **tiesioginis centralizuotas valdymas**

2. VALDYMO PRIEMONĖS

2.1. Priežiūros ir atskaitomybės taisyklės

Nurodyti dažnumą ir sąlygas.

Kiekvienais metais šios veiklos rezultatai bus aptariami Ekonominės politikos komitete ir pateikiami Komisijos įspėjimo mechanizmo taikymo ataskaitoje, atsižvelgiant į Europos semestrą. Be to, Komisija ne vėliau kaip 2014 m. gruodžio 14 d., o vėliau kas penkerius metus, pateiks Europos Parlamentui ir Tarybai šio reglamento taikymo ataskaitą.

2.2. Valdymo ir kontrolės sistema

2.2.1. *Nustatyta rizika*

2.2.2. *Numatomas (-i) kontrolės metodas (-ai)*

2.3. Sukčiavimo ir pažeidimų prevencijos priemonės

Nurodyti dabartines arba numatytas prevencijos ir apsaugos priemones.

⁹ Informacija apie valdymo būdus ir nuorodos į Finansinį reglamentą pateikiamos svetainėje „BudgWeb“ http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag_en.html.

3. NUMATOMAS PASIŪLYMO (INICIATYVOS) FINANSINIS POVEIKIS

3.1. Atitinkama (-os) daugiametės finansinės programos išlaidų kategorija (-os) ir biudžeto išlaidų eilutė (-ės)

- Dabartinės biudžeto išlaidų eilutės

Daugiametės finansinės programos išlaidų kategorijas ir biudžeto eilutes nurodyti eilės tvarka.

Daugiametės finansinės programos išlaidų kategorija	Biudžeto eilutė	Išlaidų rūšis	Įnašas			
	Numeris[Aprašymas.....]	DA / NDA ¹⁰	ELPA ¹¹ šalių	šalių kandidačių ¹²	trečiųjų šalių	pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies aa punktą
1	29.010405 (2008–2012 m. Sąjungos statistikos programa. Administracinio valdymo išlaidos)	DA	TAIP	NE	NE	TAIP / NE
1	29.010401 (Europos statistikos programos paramos išlaidos)	DA	TAIP	NE	NE	TAIP / NE

- Prašomos sukurti naujos biudžeto eilutės

Daugiametės finansinės programos išlaidų kategorijas ir biudžeto eilutes nurodyti eilės tvarka.

Daugiametės finansinės programos išlaidų kategorija	Biudžeto eilutė	Išlaidų rūšis	Įnašas			
	Numeris[Išlaidų kategorija.....]	DA / NDA	ELPA šalių	šalių kandidačių	trečiųjų šalių	pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies aa punktą
	[XX.YY.YY.YY.]	DA	TAIP	NE	NE	TAIP / NE

¹⁰ DA – diferencijuotieji asignavimai / NDA – nediferencijuotieji asignavimai.

¹¹ ELPA – Europos laisvosios prekybos asociacija.

¹² Šalių kandidačių ir, kai taikoma, Vakarų Balkanų potencialių šalių kandidačių.

3.2. Numatomas poveikis išlaidoms

3.2.1. Numatomo poveikio išlaidoms suvestinė

mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

Daugiametės finansinės programos išlaidų kategorija:	Numeris	2013 m. (imtinai): 1A išlaidų kategorija. Konkurencingumas augimui ir užimtumui Nuo 2014 m.: 1 kategorija. Pažangus ir integracinis augimas (kita)
---	---------	---

ESTAT GD			2013	2014	2015	2016 m. . ir vėliau	... atsižvelgiant į poveikio trukmę įterpti reikiamą metų skaičių (žr. 1.6 punktą)			IŠ VISO
• Veiklos asignavimai										
Biudžeto eilutės numeris	Įsipareigojimai	(1)								
	Mokėjimai	(2)								
Biudžeto eilutės numeris	Įsipareigojimai	(1a)								
	Mokėjimai	(2a)								
Administracinio pobūdžio asignavimai, finansuojami konkrečių programų rinkinio lėšomis ¹³										
Biudžeto eilutės numeris	29.010405	(3)	0,210							0,840
	29.010401			0,210	0,210	0,210				
IŠ VISO asignavimų ESTAT GD	Įsipareigojimai	=1+1a +3	0,210	0, 210	0, 210	0, 210				0,840
	Mokėjimai	=2+2a +3	0, 210	0, 210	0, 210	0, 210				0, 840

¹³ Techninė ir (arba) administracinė pagalba bei išlaidos ES programų ir (arba) veiksmų įgyvendinimui remti (buvusios BA eilutės), netiesioginiai moksliniai tyrimai, tiesioginiai moksliniai tyrimai.

• IŠ VISO veiklos asignavimų	Išsipareigojimai	(4)	0	0	0	0				0
	Mokėjimai	(5)	0	0	0	0				0
• IŠ VISO administracinio pobūdžio asignavimų, finansuojamų konkrečių programų rinkinio lėšomis		(6)	0,210	0, 210	0, 210	0, 210				0, 840
IŠ VISO asignavimų pagal daugiametės finansinės programos 1A ir 1 IŠLAIDŲ KATEGORIJAS	Išsipareigojimai	=4+ 6	0,210	0, 210	0, 210	0, 210				0, 840
	Mokėjimai	=5+ 6	0, 210	0, 210	0, 210	0, 210				0, 840

Jei pasiūlymas (iniciatyva) daro poveikį kelioms išlaidų kategorijoms:

• IŠ VISO veiklos asignavimų	Išsipareigojimai	(4)								
	Mokėjimai	(5)								
• IŠ VISO administracinio pobūdžio asignavimų, finansuojamų konkrečių programų rinkinio lėšomis		(6)								
IŠ VISO asignavimų pagal daugiametės finansinės programos 1–4 IŠLAIDŲ KATEGORIJAS (orientacinė suma)	Išsipareigojimai	=4+ 6								
	Mokėjimai	=5+ 6								

Daugiametės finansinės programos išlaidų kategorija:	5	Administracinės išlaidos
---	----------	--------------------------

mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

		2013	2014	2015	2016 m. ir vėliau	... atsižvelgiant į poveikio trukmę įterpti reikiamą metų skaičių (žr. 1.6 punktą)			IŠ VISO
ESTAT GD									
• Žmogiškieji ištekliai		2,016	2,016	2,016	2,016				8,064
• Kitos administracinės išlaidos		0,221	0,221	0,221	0,221				0,884
IŠ VISO ESTAT GD	Asignavimai	2,237	2,237	2,237	2,237				8,948

IŠ VISO asignavimų pagal daugiamečių finansinės programos 5 IŠLAIDŲ KATEGORIJĄ	(Iš viso įsipareigojimų = Iš viso mokėjimų)	2,237	2,237	2,237	2,237				8,948
--	--	-------	-------	-------	-------	--	--	--	--------------

mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

		2013	2014	2015	2016 m. ir vėliau	... atsižvelgiant į poveikio trukmę įterpti reikiamą metų skaičių (žr. 1.6 punktą)			IŠ VISO
IŠ VISO asignavimų pagal daugiamečių finansinės programos 1–5 IŠLAIDŲ KATEGORIJAS	Įsipareigojimai	2,447	2,447	2,447	2,447				9,788
	Mokėjimai	2,447	2,447	2,447	2,447				9,788

3.2.2. Numatomas poveikis veiklos asignavimams

- ☒ Pasiūlymui (iniciatyvai) įgyvendinti veiklos asignavimai nenaudojami
- ☐ Pasiūlymui (iniciatyvai) įgyvendinti veiklos asignavimai naudojami taip:

Įsipareigojimų asignavimai mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

Nurodyti tikslus ir rezultatus ↓			N metai		N+1 metai		N+2 metai		N+3 metai		... atsižvelgiant į poveikio trukmę įterpti reikiamą metų skaičių (žr. 1.6 punktą)						IŠ VISO	
	REZULTATAI																	
	Rezultato rūšis ¹⁴	Vidutinės rezultato išlaidos	Rezultatų skaičius	Išlaidos	Rezultatų skaičius	Išlaidos	Rezultatų skaičius	Išlaidos	Rezultatų skaičius	Išlaidos	Rezultatų skaičius	Išlaidos	Rezultatų skaičius	Išlaidos	Rezultatų skaičius	Išlaidos	Bendras rezultatų skaičius	Iš viso išlaidų
1 KONKRETUS TIKSLAS ¹⁵ ...																		
- Rezultatas																		
- Rezultatas																		
- Rezultatas																		
1 konkreta us tikslo tarpinė suma																		
2 KONKRETUS TIKSLAS ...																		
- Rezultatas																		
2 konkreta us tikslo tarpinė suma																		
IŠ VISO IŠLAIDŲ																		

¹⁴ Rezultatai – tai būsimi produktai ir paslaugos (pvz., finansuota studentų mainų, nutiesta kelių kilometrų ir kt.).

¹⁵ Kaip apibūdinta 1.4.2 skirsnyje „Konkretus (-ūs) tikslas (-ai) ...“.

3.2.3. Numatomas poveikis administracinio pobūdžio asignavimams

3.2.3.1. Suvestinė

- ☐ Pasiūlymui (iniciatyvai) įgyvendinti administraciniai asignavimai nenaudojami
- ☒ Pasiūlymui (iniciatyvai) įgyvendinti administraciniai asignavimai naudojami taip:

mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

	2013	2014	2015	2016 m. ir vėliau	... atsižvelgiant į poveikio trukmę įterpti reikiamą metų skaičių (žr. 1.6 punktą)	IŠ VISO
--	------	------	------	----------------------	--	---------

Daugiametės finansinės programos 5 IŠLAIDŲ KATEGORIJA								
Žmogiškieji ištekliai	2,016	2,016	2,016	2,016				8,064
Kitos administracinės išlaidos. Komandiruotės (29 01 02 11 01)	0,081	0,081	0,081	0,081				0,324
Kitos administracinės išlaidos. Susitikimai ir konferencijos (29 01 02 11 02)	0,140	0,140	0,140	0,140				0,560
Kitos administracinės veiklos išlaidos. Iš viso	0,221	0,221	0,221	0,221				0,884
Daugiametės finansinės programos 5 IŠLAIDŲ KATEGORIJOS tarpinė suma	2,237	2,237	2,237	2,237				8,948

Neįtraukta į daugiametės finansinės programos 5¹⁶ IŠLAIDŲ KATEGORIJĄ								
Žmogiškieji ištekliai	0,210	0,210	0,210	0,210				0,840
Kitos administracinio pobūdžio išlaidos								

¹⁶ Techninė ir (arba) administracinė pagalba bei išlaidos ES programų ir (arba) veiksmų įgyvendinimui remti (buvusios BA eilutės), netiesioginiai moksliniai tyrimai, tiesioginiai moksliniai tyrimai.

Tarpinė suma, neįtraukta į daugiametės finansinės programos 5 IŠLAIDŲ KATEGORIJĄ	0,210	0,210	0,210	0,210				0,840
---	-------	-------	-------	-------	--	--	--	--------------

IŠ VISO	2,447	2,447	2,447	2,447				9,788
----------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--	--	--	--------------

3.2.3.2. Numatomi žmogiškųjų išteklių poreikiai

- ☐ Pasiūlymui (iniciatyvai) įgyvendinti žmogiškieji ištekliai nenaudojami
- ☒ Pasiūlymui (iniciatyvai) įgyvendinti žmogiškieji ištekliai naudojami taip:

preliminarūs duomenys visos darbo dienos ekvivalento vienetais

	2013	2014	2015	2016 m. ir vėliau
• Etatų plano pareigybės (pareigūnai ir laikinieji darbuotojai)				
29 01 01 01 (Komisijos būstinė ir atstovybės)	12	12	12	12
XX 01 01 02 (Delegacijos)				
XX 01 05 01 (Netiesioginiai moksliniai tyrimai)				
10 01 05 01 (Tiesioginiai moksliniai tyrimai)				
• Išorės personalas (visos darbo dienos ekvivalentas – FTE)¹⁷				
29 01 02 01 (CA, INT, SNE finansuojami iš bendrojo biudžeto)	6	6	6	6
XX 01 02 02 (CA, INT, JED, LA ir SNE delegacijose)				
29 01 04 05 ¹⁸	- būstinėse ¹⁹	3		
	- delegacijose			
29 01 04 01 ²⁰	- būstinėse ²¹	3	3	3
	- delegacijose			
XX 01 05 02 (CA, INT, SNE — netiesioginiai moksliniai tyrimai)				
10 01 05 02 (CA, INT, SNE – tiesioginiai moksliniai tyrimai)				
Kitos biudžeto eilutės (nurodyti)				

¹⁷ CA – sutartininkas („Contract Agent“); INT – per agentūrą įdarbintas darbuotojas („Intérimaire“); JED – „Jeune Expert en Délégation“ (jaunesnysis ekspertas delegacijoje); LA – vietinis darbuotojas („Local Agent“); SNE – deleguotasis nacionalinis ekspertas („Seconded National Expert“).

¹⁸ Neviršijant viršutinės ribos, nustatytos išorės personalui, finansuojamam iš veiklos asignavimų (buvusių BA eilučių).

¹⁹ Būtina struktūriniais fondams, Europos žemės ūkio fondui kaimo plėtrai (EŽŪFKP) ir Europos žuvininkystės fondui (EŽF).

²⁰ Neviršijant viršutinės ribos, nustatytos išorės personalui, finansuojamam iš veiklos asignavimų (buvusių BA eilučių).

²¹ Būtina struktūriniais fondams, Europos žemės ūkio fondui kaimo plėtrai (EŽŪFKP) ir Europos žuvininkystės fondui (EŽF).

IŠ VISO	21	21	21	21
---------	----	----	----	----

XX yra atitinkama politikos sritis arba biudžeto antraštinė dalis.

Žmogiškųjų išteklių poreikiai bus tenkinami panaudojant GD darbuotojus, jau paskirtus priemonei valdyti ir (arba) perskirstytus generaliniame direktorate, ir prireikus finansuojami iš papildomų lėšų, kurios atsakingam GD gali būti skiriamos pagal metinę asignavimų skyrimo procedūrą ir atsižvelgiant į biudžeto apribojimus.

Vykdytinų užduočių aprašymas:

Pareigūnai ir laikinieji darbuotojai	Makroekonominio disbalanso procedūra (MDP) ir jos rodiklių suvestinė pagrįstos Reglamentu 1176/2011, kuriame išdėstomos makroekonominio disbalanso, pirmą kartą ar pakartotinai nustatomo euro zonoje ir ES, ankstyvo nustatymo, prevencijos ir naikavimo taisyklės. Norint, kad MDP būtų faktiškai veikta, būtina užtikrinti, kad MDP svarbių duomenų statistiniai aspektai būtų veiksmingai stebimi. 2011 m. lapkričio 8 d. ir 2012 m. lapkričio 13 d. Taryba pabrėžė, kad MDP patikimumui užtikrinti ypač svarbu turėti savalaikius aukščiausios kokybės statistinius duomenis, kuriuos būtų galima įtraukti į minėtą suvestinę, ir paragino Komisiją (Eurostatą) imtis visų reikiamų iniciatyvų, kuriomis būtų užtikrinta patikima šių statistinių duomenų rengimo procedūra ir būtų nuolat tobulinama pagrindžiamoji statistinė informacija. Todėl Eurostatas parengs patikimą reglamentu pagrįstą MDP reikmėms skirtą statistinės stebėsenos sistemą. Tai bus daugiausia susiję su valstybių narių vykdomu duomenų ir metaduomenų rengimu ir perdavimu; Eurostato vykdoma duomenų kokybės stebėseną; ataskaitų teikimu ir (arba) ryšių palaikymu su įvairiomis suinteresuotosiomis šalimis ir Europos Parlamentu bei Taryba. Reglamentu Komisijai bus nustatytos naujos užduotys, susijusios su šiais trimis pagrindiniais aspektais: MDP svarbių duomenų kokybės tvirtinimu pagal jau nustatytus arba apibrėžtus ir (arba) nustatytinus tam tikrų sričių (pvz., mokėjimų balanso statistikos ir grynojo tarptautinių investicijų balanso duomenys, nominaliosios vienetui tenkančios darbo sąnaudos, defliuotos būstų kainos, privačiojo sektoriaus kreditų srautai ir privačiojo sektoriaus skola, nedarbas, bendrieji finansinio sektoriaus įsipareigojimai) kokybės kriterijus, įskaitant reguliariais ir nuodugnesnes komandiruotes į šalis; valstybių narių duomenų šaltinių ir metodų sisteminiu, rinkimu ir nagrinėjimu; tobulinimo veiksmų plano rengimu ir įgyvendinimu; reguliariu atsiskaitymu Ekonominės politikos komitetui dėl šios veiklos rezultatų.
Išorės personalas	Padėti pareigūnams ir laikiniams darbuotojams vykdyti minėtas užduotis.

3.2.4. Suderinamumas su dabartine daugiamete finansine programa

- ☒ Pasiūlymas (iniciatyva) atitinka dabartinę daugiametę finansinę programą
- ☐ Atsižvelgiant į pasiūlymą (iniciatyvą), reikės pakeisti daugiametės finansinės programos atitinkamos išlaidų kategorijos programavimą

Paiškinti, kaip reikia pakeisti programavimą, ir nurodyti atitinkamas biudžeto eilutes bei sumas.

- ☐ Įgyvendinant pasiūlymą (iniciatyvą) būtina taikyti lankstumo priemonę arba patikslinti daugiametę finansinę programą²².

Paiškinti, ką reikia atlikti, ir nurodyti atitinkamas išlaidų kategorijas, biudžeto eilutes ir sumas.

²²

Tarpinstitucinio susitarimo 19 ir 24 punktus.

3.2.5. Trečiųjų šalių įnašai

- ☒ Pasiūlyme (iniciatyvoje) nenumatyta bendro su trečiosiomis šalimis finansavimo
- Pasiūlyme (iniciatyvoje) numatytas bendras finansavimas apskaičiuojamas taip:

Asignavimai mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

	N metai	N+1 metai	N+2 metai	N+3 metai	... atsižvelgiant į poveikio trukmę įterpti reikiamą metų skaičių (žr. 1.6 punktą)			Iš viso
Nurodyti bendrą finansavimą teikiančią įstaigą								
Iš VISO bendrai finansuojamų asignavimų								

3.3. Numatomas poveikis įplaukoms

- ☒ Pasiūlymas (iniciatyva) neturi finansinio poveikio įplaukoms
- ☐ Pasiūlymas (iniciatyva) turi finansinį poveikį:
 - ☐ nuosaviems ištekliams
 - ☐ įvairioms įplaukoms

mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

Biudžeto įplaukų eilutė	Einamųjų metų biudžeto asignavimai	Pasiūlymo (iniciatyvos) poveikis ²³						
		N metai	N+1 metai	N+2 metai	N+3 metai	... atsižvelgiant į poveikio trukmę įterpti reikiamą stulpelių skaičių (žr. 1.6 punktą)		
Straipsnis								

Įvairių asignuotųjų įplaukų atveju nurodyti biudžeto išlaidų eilutę (-es), kuriai (-oms) daromas poveikis.

Nurodyti poveikio įplaukoms apskaičiavimo metodą.

²³ Tradiciniai nuosavi ištekliai (muitai, cukraus mokesčiai) turi būti nurodomi grynosiomis sumomis, t. y. iš bendros sumos atskaičius 25 % surinkimo išlaidų.